

V

(Oznamy)

ADMINISTRATÍVNE POSTUPY

RADA

Verejné výberové konanie na vymenovanie sudcov Súdu pre verejnú službu Európskej únie

(2013/C 353/06)

1. Rada rozhodnutím 2004/752/ES, Euratom ⁽¹⁾ rozhodla o zriadení Súdu pre verejnú službu Európskej únie. Súd pre verejnú službu Európskej únie, ktorý je pripojený k Všeobecnému súdu Európskej únie a ktorý má v mieste jeho sídla aj svoje sídlo, má právomoc rozhodovať v prvom stupni o sporoch medzi Úniou a jej zamestnancami na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vrátane sporov medzi orgánmi alebo inými subjektmi a ich zamestnancami, ktorých prejednávaniu patrí do právomoci Súdneho dvora Európskej únie.
2. Súd pre verejnú službu Európskej únie sa skladá zo siedmich sudcov, z ktorých sa vyberá jeho predseda. Ich funkčné obdobie je šesť rokov s možnosťou opätovného vymenovania. Sudcov vymenúva Rada, ktorá rozhoduje jednomyseľne po porade s výborom zloženým zo siedmich osobností vybraných spomedzi bývalých členov Súdneho dvora, Všeobecného súdu Európskej únie a právnikov, ktorí sú uznávanými odborníkmi v oblasti práva. Tento výbor sa vyjadruje k vhodnosti kandidátov na výkon funkcie sudcu Súdu pre verejnú službu. K tomuto stanovisku pripája výbor zoznam kandidátov, ktorí majú najvhodnejšie vysokoodborné skúsenosti. Počet osôb na zozname sa rovná aspoň dvojnásobku počtu voľných sudcovských miest.
3. Štatút a všeobecné podmienky výkonu sudcovských funkcií sú upravené v článku 5 prílohy I k Protokolu o štatúte Súdneho dvora Európskej únie. Ich odmeny, dôchodky a náhrady stanovuje nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 202/2005 z 18. januára 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom, ktorým sa určujú platové pomery predsedu a členov Komisie, predsedu, sudcov, generálnych advokátov a tajomníka Súdneho dvora, ako aj predsedu, členov a tajomníka Súdu prvého stupňa ⁽²⁾.
4. Keďže 30. septembra 2014 sa končí funkčné obdobie dvoch sudcov, vyhlasuje sa výberové konanie s cieľom vymenovať dvoch nových sudcov na obdobie šiestich rokov od 1. októbra 2014 do 30. septembra 2020.
5. Z ustanovení článku 257 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ako aj z článku 3 prílohy I k Protokolu o štatúte Súdneho dvora Európskej únie vyplýva, že kandidáti na funkciu sudcu musia spĺňať tieto podmienky:

— poskytnúť dostatočnú záruku nezávislosti,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 333, 9.11.2004, s. 7.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 33, 5.2.2005, s. 1.

- mať schopnosti vyžadované pre výkon sudcovskej funkcie,
- byť občanmi Únie.

Kandidáti sú upozornení na skutočnosť, že okrem týchto minimálnych požiadaviek uvedený výbor bude brať do úvahy najmä schopnosť kandidátov pracovať v kolektíve, vo viacnárrodnom a viacjazyčnom prostredí a tiež charakter, dôležitosť a dĺžku odbornej praxe vhodnej pre výkon funkcie sudcu.

6. Kandidáti k prihláške pripoja *životopis a motivačný list* a tiež fotokópie dokumentov preukazujúcich nimi uvádzané skutočnosti.

Prihlášky je potrebné zaslať na túto adresu:

Generálny sekretariát Rady Európskej Únie
Výberové konanie na vymenovanie sudcov Súdu pre verejnú službu
Office 20 40 LM 15
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Prihlášky je potrebné zaslať výlučne doporučenou listovou zásielkou najneskôr 17. januára 2014 (platí odtlačok poštovej pečiatky).

Pre uľahčenie spracovania prihlášok sa kandidáti vyzývajú, aby zaslali svoj životopis a motivačný list aj elektronickou poštou, najlepšie vo formáte Word (nie vo formáte PDF) na túto adresu:

cdstfp@consilium.europa.eu

Takéto zaslanie však nenahrádza zaslanie doporučenou listovou zásielkou a nemá žiaden vplyv na prijateľnosť prihlášok.

7. Ochrana osobných údajov – informácie dotknutým osobám – spracúvanie v súvislosti s postupom vymenúvania sudcov Súdu pre verejnú službu.

Dotknuté osoby sa upozorňujú na nasledujúce informácie, ktoré sa oznamujú v súlade s článkami 11 a 12 nariadenia (ES) č. 45/2001:

a) **Zodpovedná osoba a príslušný útvar**

Riaditeľ riaditeľstva č. 4 (Medziinštitucionálne otázky, rozpočet a štatút) právneho servisu Rady Európskej únie – e-mail: sj.fop-coj@consilium.europa.eu

b) **Účely spracúvania údajov**

Účelom spracúvania údajov je umožniť Rade pristúpiť k vymenovaniu členov Súdu pre verejnú službu a zaistiť pritom dôvernosc a riadny priebeh postupov vymenúvania.

c) **Kategórie predmetných údajov a ich pôvod**

Rozličné osobné údaje, ktoré kandidát oznamuje Rade.

d) **Príjemcovia alebo kategórie príjemcov údajov**

Generálny sekretariát Rady a jeho kabinet; riaditeľstvo 4 a generálny riaditeľ právneho servisu Rady, stáli predstavitelia členských štátov a ich personál, členovia výboru ustanoveného v článku 3 ods. 3 prílohy I k protokolu o štatúte Súdneho dvora. Určité údaje, najmä životopisy kandidátov, sa môžu distribuovať v rámci prípravných orgánov Rady a Rady.

e) **Postupy, ktorými sa zaručujú práva dotknutých osôb**

Tieto postupy sú ustanovené v oddiele 5 rozhodnutia Rady 2004/644/ES.

f) **Právny základ spracúvania údajov**

Článok 257 ZFEÚ a článok 3 prílohy I Protokolu o štatúte Súdneho dvora; článok 240 ods. 2 ZFEÚ a článok 23 rokovacieho poriadku Rady.

g) **Lehoty pre uchovávanie osobných údajov**

Údaje týkajúce sa osôb vymenovaných za sudcov sa uchovávajú počas obdobia šiestich rokov odo dňa nadobudnutia účinnosti rozhodnutia o vymenovaní. Údaje týkajúce sa kandidátov, ktorí výberovým konaním neprešli, sa uchovávajú počas obdobia 3 mesiacov odo dňa uverejnenia rozhodnutia o vymenovaní sudcov Súdu pre verejnú službu Európskej únie v úradnom vestníku.

h) **Právo obrátiť sa na európskeho kontrolóra pre ochranu údajov**

Dotknuté osoby majú právo obrátiť sa na európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov v súlade s nariadením (ES) č. 45/2001.
